

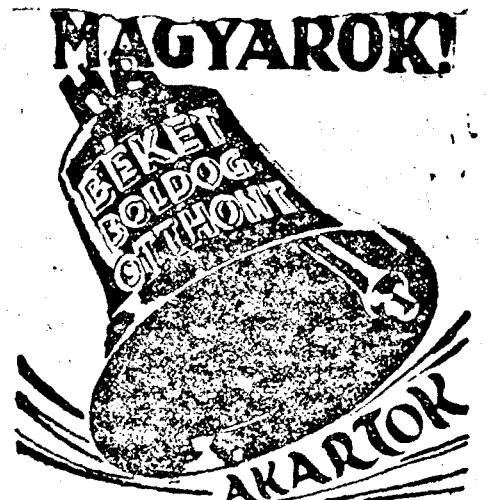
JÖVŐ

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

A „Jövő” előfizetési díja: Egy óra 8000 Ft, munkásszervezeteknek és azok tagjainak 6500 vállalati előfizetés 200.000 Ft

Feladós szerkesztő: PALASTY JÓZSEF

Teléfono: szerkesztőre 20-76 és kiadóhivatalra 20-77



EGYENLŐSÉG JELÉRE

SAVAZZATOK!

A török külügyminiszter szövetséget ajánl Szíriának

A nemzetközi reakció újabb manővere húzódik meg Ankara politikája mögött.

ALEPPO. A török külügyminiszter nyilatkozatot adott egyik aleppoi lap munkatársának, amelyben kijelentette, hogy

Törökország hajlandó Szíriával szövetségi szerződést kötni.

A külügyminiszter ugyanekkor annak a nézetének adott kifejezést, hogy valamennyi arab államnak katonai szövetségbe kell tömörülnie.

A török külügyminiszter nyilatkozatának háttérében szemelláthatóan a nemzetközi politika egyik manővere húzódik meg. Törökország eddig elengedhetetlen magatartást foglalt el Szíriával szemben az arab államtömörítés gondolattáról pedig tudni sem akart. A tengersizorosok kérdésének előtérbe kerülésével egyidejűleg a török kormány ügylészik a nemzetközi reakció biztatására most kétségteljes politikai játékba fogott a Közelkeleten.

MÁSIC külföldön

TOKIO. A japán sztrájkmozgalom egyre terjed. A villamosművek munkásai is beszüntették a munkát. A rádióadó személyzetének sztrájkja már 18 napja tart és a kormánynak nagy gondot okoz, mert az új alkotmány november 3-án történő kihirdetésére a sztrájknak véget akarnak vetni, de megoldást még nem sikerült találni.

LONDON. A brightoni angol szakszervezeti értekezlet elfogadta a sztrájkos munkások elvét és felszólította a kormányt, hogy iktassa törvénybe ennek végrehajtását. Hosszabb vita folyt a volt lengyel hadsereg Angliában alkalmazott tagjainak további felhasználása körül. Kimondták, hogy külön bizottság foglalkozik majd ezeknek elhelyezésével, amelyet lehetővé tesznek minden olyan esetben, ha az nem veszélyeztet az angol munkás kenyerét.

PÁRIS. A nyugateurópai államok széntermelése közül egyedül Franciaország érte el a háborúelőtti szintet. Belgium a háborúelőtti kitermelt szénmennyiségnek 79 százalékát, Hollandia pedig csak 68 százalékát termelte ez év szeptemberében.

Truman elnök az igazságos és tartós béke megteremtésének fontosságát hangoztatta az UNO közgyűlésének megnyitásakor

„A világ egyetlen nemzete sem akar háborút”, — mondotta az USA elnöke

NEWYORK. Newyork városa hamisítatlan amerikai módon üdvözölte az Egyesült Nemzetek közgyűlésére érkezett 51 nemzet képviselőit. Konfettizáporban haladt el az 5 kilométer hosszú uton, a felhőkarcolók között, a 400 kiküldöttet hűző autósor, amely a newyorki városháza elé vonult, ahol a polgármester üdvözlését fogadta. Ezt megelőzőleg tisztelgett Roosevelt elnök Hyde-parkban lévő síremlékénél, arnvaló megemlékezésül, hogy az elhunyt elnök volt egyik legjellegesebb előharcosa az Egyesült Nemzetek gondolatának.

NEWYORK. Az Egyesült Nemzetek közgyűlése ünnepélyes külsőségek között megnyílt. A közgyűlést Newyork város főpolgármestere üdvözölte, majd dr. Spaak belga külügyminiszter, a közgyűlés elnöke hivatalosan megnyitotta az ülésszakot és bemutatta Truman elnököt, aki ezután szólásra emelkedett és miután üdvözölte a megjelenteket, kijelentette, hogy az USA véstevetett az elszigetelődés politikájának és hangsúlyozta, hogy az Egyesült Államok együtt akar működni a világ békéses-

rető népeivel az igazságos és tartós béke megteremtésén. Újabb háboru lehetőségéről szóló hírekkel kapcsolatban Truman megállapította, hogy a világ egyetlen nemzete sem akar háborút és hogy megfelelő módot kell találni az igazság elvének érvényesítésére, esetleges vitás esetekben. Újabb háboru megsemmisítené a civilizációt — mondotta, — majd arról beszélt, hogy Németország és Japán számára teljességgel lehetetlen kell tenni a támadás megismétlését.

A világbéke gazdasági alapjainak fontosságát hangsúlyozta Attlee külpolitikai beszédében

Az angol sajtó megállapítja, hogy Bevin nem változtatott az angol külpolitika irányán és fenntartja már eddig is sok nehézséget okozott álláspontját

LONDON. A külügyi vita során Attlee miniszterelnök is beszédet mondott, amelynek során szembeállított egyesek túlzott pesszimizmusával és kijelentette, hogy az eseményeket megfelelő távlatból kell tekinteni.

Rámutatott arra, hogy az Egyesült Nemzetek keretében tartozó kulturális és egyéb szervek állandó fejlődést mutatnak. Attlee ezzel szemben rámutatott a Biztonsági Tanács működésének hiányosságaira. Hangsúlyozta, hogy a békét biztos alapokon kell felépíteni, majd arról beszélt, hogy a népek új háboru lehetőségétől félnek.

Számos nyílt kérdést nemzetközi tárgyalások közhelye nélkül is el lehet intézni, azonban a Newyorkban most napirenden szereplő problémák csak nemzetközi aktussal rendezhetők. Hangsúlyozta: a politikai kérdésekkel egyenrangú fontosságuk a gazdasági kérdések.

Ezután a vétőjog szabályozása mellett szállott síkra az angolszász politika védelmében és azt igyekezett bizonyítani, hogy oia kell hatni, miszerint a vétő jogát a nagyhatalmak csak rendkívüli esetekben alkalmazhatják.

— Mint a szovjetkormány, mi is azon a véleményen vagyunk — mondotta az angol miniszterelnök — hogy a gazdasági életet a népek és a népek ellenében

ni és ellenőriznie kell a közöség érdekében.

A továbbiakban hangsúlyozta, hogy a háborus veszélyek minden képen elkerülést kell venni és kifejtette, hogy

a hitlerizmus kiterjedésének nagymértékben gazdaságpolitikai okai voltak.

Arról beszélt ezután, hogy Nagybritania nem akarja politikai véleményét más népeknek részszakolni, de — mondotta — példát akar szolgáltatni más népek számára.

Churchill az ellenzék részéről adott válaszában kijelentette, hogy az ellenzék támogatja a kormányt, részben a vétőjog megváltoztatására irányuló törekvésben, másrészt Bevin németországi politikájában.

A párisi tárgyalásokról szólva Churchill azt javasolta, hogy Anglia a munkátumot ajánlja fel az Egyesült Nemzeteknek, mintem számára ez a teher túl nehéz és elengedhetetlen, hogy

az USA amely támogatja a zsidók bevándorlási mozgalmát, ne vegyen részt ennek a területnek a kormányzásában.

Churchill ezután megismételte szokásos vágyait Lengyelország és a dél-keleteurópai államok belső viszonyait illetően.

A külügyi államtitkár viszontválaszában kijelentette, hogy a kormány nem osztja Churchill pesszimizmusát.

LONDON. Az angol sajtó élénken foglalkozik Bevin brit külügyminiszter külpolitikai beszámolójával. A Times megállapítja, hogy Bevin nem fektetett le új külpolitikai elveket, hanem híven kitért eddigi külpolitikájára mellett. A Daily Worker megállapítja, hogy Bevin beszéde nem sok jóval kecsegtet az UNO közgyűlését illetően.

mert bejelentette, hogy fenntartja azon álláspontját, amely már eddig is sok nehézséget okozott.

Az USA-övezet német ifjúsági szervezeteinek megkísérelték a Hitlerjugend feltámasztását

Erelves intézkedéseket alkalmaztak a hatóságok

BERLIN. Németország amerikai megszállási zónájában a hatóságok intézkedéseket fogantatosítottak a német ifjúsági szervezetek ellen. Kedden feloszlatták a Württembergi Ifjúsági Szervezetet. A Sváb Szervezet azért kellett feloszlanni, mert a szervezet megállapításai szerint ez a szervezet megkísérelte az egykori Hitlerjugend tagjainak újbóli tömörítését.

Zilahy Lajos kör ünnepi előadása

Megannyi magyar ifjak megelégedés-vel a szülőföldjükön, komoly szívetekkel, hűveljesen, minden népi lelkesedéssel és máris igen szép eredménnyel dícsérelhetők. Zilahy Lajos köztudottan a magyar irodalom legnagyobb képviselőjéről neveztek el.

Az MNSZ Kulturbizottsága teljes mértékben értékeli az ifjak munkáját és az együttműködés és támogatás biztatására a Zilahy Lajos kör első előadására, amelyet november 19-én rendeznek a Minorita Kulturházban, a fiatal irodalmi egyesület rendezésében bocsátja legkiválóbb erőit. Bakó Lászlóné, Baranyi Bella, Praetkó Gyula, Hamburger Ottó, P. Karácsonyi István, Kadobó Marianne, Ungvári Miklós, Vas Boriska, Várfehérvy Etza, Záray Ödön, a római katólikus templom nagyénekara és még más kiváló erők szerepelnek a műsoron.

MAGYAR TESTVÉREK! Az MNSZ elsökerületi szervezete október hó 27-én, vasárnap délelőtt 10 órakor választási nagygyűlést tart a Minorita Kulturházban. Ezen a gyűlésen mutatják be személyesen a szavazásnál követendő eljárást és ezért minden elsökerületben lakó férfiak és nőknek meg kell ott jelenni.

Az MNSZ ELSÖKERÜLETI vezetősége október 25-én, pénteken délután 6 órakor gyűlést tart a Crisan (Karolina) uccai helyiségében. A gyűlés legfontosabb tárgya a vasárnapi nagygyűlés előkészítése és ezért minden vezetőségi tag megjelenése kötelező.

Az MNSZ GÁJI SZERVEZETE október 27-én, vasárnap délután 3 órakor kultúrelőadást rendez a kerületi székházban, melyre tagjait és az érdeklődőket ezuttal hívja meg.

Az MNSZ IX. kerületének női csoportja október 27-én délután 4 órai kezdettel gyermekeelőadást rendez, amelyre úgy a szülőket, mint a többi érdeklődőt is szeretettel várja a rendezőség. Az előadást tánc követi.

Az MNSZ IFJUSÁGI BIZOTTSÁGÁNAK közművelődési felelősei október 24-én, csütörtökön délután 5 órakor rendkívüli gyűlést tartanak a Crisan (Karolina) uccai Kulturoththonban.

Az MNSZ IFJUSÁGI BIZOTTSÁGÁNAK NŐI FELELŐSEI október 25-én pénteken délután 6 órakor rendkívüli gyűlést tartanak a Crisan (Karolina) uccai Kulturoththonban.

Az MNSZ IX. KERÜLETE (Mikolaka) október 20-án népes taggyűlést tartott. A gyűlés szónokai a választási mozgalmom újabb szakaszáról és az összetartás szükségességéről beszéltek. Többek hozzászólása és az időszerű kérdések megvitatása után a kerületi felelős felkérte a tagokat, hogy vegyenek részt a munkában és segítsék megválasztott vezetőiket, hogy célkitűzéseiket, amelyekre nézve a most folyó választási küzdelem döntő fontosságú, biztosan elérhessék. A gyűlés végén a kerület műkedvelő csoportja egy kis egyfelvonásos trófiát adott elő, amint esti 9 óráig tartó tánc követett a szép számban összegyűlt ifjúság szórakoztatására.

A román és bolgár reakció külföldi támogatást keres

A Pravda a románial és bolgárial választásokról

MOSZKVA. A „Pravda” több cikkben foglalkozik két délkeleten római állammal, Romániával és Bulgáriával, azzal a megjegyzéssel, hogy ez a két állam áll most az érdeklődés középpontjában, mert mindkét országban közelibbről választásokat tartanak. Bulgáriában október 27-én zajlanak le a választások, míg Romániában november 19-én — jegyz meg a Pravda — Mindkét országban igen élénk a pártok választási hadjárata. A romániai és bolgáriai belpolitikai eseményeknek nemzel közti kapcsolata abban áll, hogy mind két országban a belső reakció külföldi támogatást keres. A választások adnak majd választ arra a kérdésre — fejezi be cikkét a Pravda, — hogy a két ország lakossága, mint független nép akar tovább élni, vagy pedig a világszerte terjedő imperialista hatalmak szolgálataiba áll.

Talalós kérdés, amelyre könnyű a felelet:

Miért csökkent a brádi „Mica” aranybánya termelése

A brádi „Mica” társaság aranytermelése állandó csökkenést mutat. A társaság részvényei a „történelmi” reakció birtokában vannak.

Míg 1943-ban a társaság 1723 kiló aranyat termelt, addig 1945-ben a termelés 1578 kilóra csökkent.

Ezzel kapcsolatban a Scanteia, a Kommunista Párt hivatalos lapja rávilágít arra, hogy Antonescu rendszerét a történelmi reakciók anyagilag is tetjes mértékben támogatták, ezzel szemben most igyekeznek a termelést szabotálni. A

munkások és szakértők rámutatnak arra, hogy az országban gazdag ereket legutóbb a bányák igazgatósága eltörmelte és jelenleg csak a csekélyebb aranytartalmú kőteket árnak ki. A lap szigorú vizsgálatot követel ebben a kérdésben, miután a Mica szabotázs károsan befolyásolja az ország aranyfedezetének alakulását. Az ügy könnyebb megértéséhez tudni kell, hogy a Mica Goga „érdeklősége” volt a kapcsolat a „jobboldalhoz” közismertek voltak.

Ferencváros—Szeged	5:0 (1:0)
MTK—Pereces	2:1 (1:1)
SzAC—Haladás	6:0 (4:0)
Vasas—Szolnok	1:0 (0:0)
Csepel—Kispest	2:2 (2:2)
ETO—Dorog	2:1 (1:0)
A táblázat így áll:	

Kispest	7	4	2	1	24:	9	16
MTK	7	5	0	2	14:	8	16
Vasas	7	5	0	2	18:	10	16
Ferencváros	7	4	1	2	20:	7	1
Szeged	6	4	1	1	14:	13	1
Ujpest	5	3	2	0	18:	11	1
ETO	7	3	2	2	-	10	1
Csepel	6	3	1	2	14:	11	1
Haladás	7	3	1	3	12:	14	1
ErSo	7	3	1	3	14:	19	1
DVSC	7	3	1	3	14:	19	1
SzAC	7	2	1	4	20:	15	1
Szolnok	7	2	1	4	12:	12	1
Dorog	7	1	0	6	9:	20	1
Pereces	7	1	0	6	7:	22	1
Testvériség	7	1	0	6	7:	30	1

TEKESPORT

Az Armonia tekeöbgyesület vezetősége felkéri a következő játékosokat, hogy október 25-én délután 5 órakor jelentkezzenek Avram Iancu tér 18 alatt, a Gloriával játszandó bajnoki verseny végett: Bogdan, Pálkás, Lucaciú I, Lucaciú II, Auer, Láng, Ritt, Thómes, Pogárli, Cuedan, Mezei, Karlich, Ronyi, Szabó L, Buzási Fr., Hofenpradl. Tréning minden kedden Nie. Oncu uca 12.

SPORT

C-liga híradó

A temesvári labdarúgó liga felhívja az érdekeltek figyelmét arra, hogy a keddi gyűlésen minden C-ligás csapat küldje el megbízottját, mert ha azok nincsenek jelen, akkor távollétükben ítélkeznek.

A bajnokságra a liga 200.000 lej benevezési díjat állapított meg, amelyet október 29-ig minden egyesületnek ki kell egyenlítenie. Az ILSA—Soimi mérkőzéssel kapcsolatban a liga nem adott helyet az ILSA jelebbezésének, a pályán elért 3:2 eredménnyel igazolta a mérkőzést, mert a két egyesület képviselője a mérkőzés előtt trásban megegyezett a szükségbíró személyében és abban, hogy a pályán elért eredményt nem támadják meg. A Soimát 30.000 lej pénzbüntetéssel sújtották, mert nem értesítette a ligát és a bírótestületet, hogy a mérkőzés időpontját, vasárnapról előrehozták szombatra és így a kiküldött lugosi játékosok vasárnap jelennek meg a pályán.

Az aradi Téba megőnta az Első Bánáti Cipőgyár ellen elvesztett mérkőzését — Capatina, Szeles és Lázár játékosok miatt. A következő ülésen be kell bizonyítani, hogy fenti játékosok miért játszottak jogosulatlanul.

A Virtutea az AS Vinga ellen annak idején 1:0 arányban győzött, de az AS Vinga a mérkőzést megőnta, mert a Virtutea játékosai közül két főnek hiányzott az orvosi láttaozása a karnetban. A liga egyik vezetője a napokban hivatalos ügyekben Bukarestbe utazik és ott a szövetségtől kér felvilágosítást, hogy érvényes-e a karnet, ha hiányzik róla, illetve utólag törölt az orvosi láttaozás.

A TIMTE kérte felvételét a Spár kérvényt azzal láttaozta, hogy a

ta helyébe a C-ligába. A liga a TIMTE csak a jelenleg igazolt játékosokkal vehet részt a bajnokságban és ne vegyen el újabb játékosokat az egyesületektől.

A részletes műsört a híróküldéssel holnap közöljük. A bajnoki táblázatok a következők:

A) CSOPORT						
Indagrana	4	3	0	1	16:	7 6
Uninea	4	2	1	1	11:	8 5
Mehalospoirt	4	1	3	0	7:	6 5
Bocsa Romana	4	2	1	1	8:	6 5
Freidorf	4	1	3	0	9:	8 5
Dermata	4	2	1	1	10:	9 6
Bohn	4	2	1	1	4:	6 5
Progresul	4	1	1	2	7:	9 3
Romixex	2	0	2	0	4:	4 2
B. Montana	2	0	1	1	3:	4 1
Téba	4	0	1	3	3:	12 1
CFR Karánsebes	4	0	1	3	2:	5 1

B) CSOPORT						
Soimif	3	2	1	0	5:	3 5
Ripensia	3	2	1	0	7:	2 5
ILSA	4	2	1	1	6:	5 5
Astra	4	2	1	1	8:	4 5
ATE	3	2	0	1	5:	4 4
Patria	4	1	1	2	3:	7 3
Virtutea	4	1	0	3	4:	9 2
Vinga	4	0	2	2	0:	2 2
Olimpia	3	0	1	2	2:	3 1

HUSZTIG VEZETI A SPARTA—CFR MÉRKŐZEST

A ma délután lebonyolításra kerfő CFR—Sparta B. ligás mérkőzést a központi bírókűldő bizottság döntése értelmében Husztig ismert aradi futballbíró vezeti.

A MAGYAR BAJNOKSÁG EREDMÉNYEI ÉS A TÁBLAZAT ÁLLASA

A magyar bajnokság helyzete és a táblázat állása a vasárnapi forduló után a következő:

Antimont, puha ólmozót és angol önt vesz

a PRESA DEMOCRATA
Ared Plata Plevelei 2.

Savo y Mozi

Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor
Vasárnap 2.30, 4, 5.30, 7 és 9.30 kor
Matiné vasárnap délelőtt 11.30 kor
Ma rendkívüli premier A francia film egyesület és a francia állami filmszervezet bemutatja a

Láthatatlan harcosok

című nagy filmjét a leghíresebb francia filmszínészekkel

Corso Mozi

Telefon 23-64
Előadások: 3, 5, 7, 9

Fehér vonat

JAVOR PAL

Fehér vonat

SIMOR ERZSI

Fehér vonat

Csütörtök délután fél 4 órakor a Gloria pályán

Sind. Imbr. SPARTA—CFR Arad B-ligás bajnoki

Jegyek elővételben
Maneanel

Földművelésügyi minisztérium jelentése.

Ujabb esők voltak az ország különböző részein
a bővebb csapadék érzetté hatását, de általában még szükséges a nedvesség

A földművelésügyi minisztérium újabb helyzetjelentést hozott nyilvánosságra:

Bő esők voltak a Szerét és a Prut között, továbbá Keletmunténában, bekezdés Dombóvia és Ujso meggyeket, továbbá Erdély déli részén. Dobrodombán kevesebb eső volt. Október 11 és 12 éjszakán a hőmérséklet fagypontra süllyedt Erdélyben a Bánságban és a Körös-vidéken. Az esők és a hideg idő következtében a talaj nedvessége növekedett és 49 megyében megfelelő.

Van ősz esőkre.
Felszántottak 120.000 hektárt és ezzel a szántások területe 1.140.000 hektárra emelkedett. Az őszi vetések üteme kis késedelemmel szenved az előző évekhez viszonyítva. Az ország keleti részén hullott esők a szántásokat megkönnyítették és itt a vetések üteme is meggyorsul. A Tisza síkságán, Erdély nyugati részén és Olténia egy részében a csekély eső következtében a talaj továbbra is száraz.

Az állattartóknak helyreállítását illetően a borjúkás országos átlagára 8.800 lej, az előző heti 8.750 lej mellett, a sertésárak 14.264 lej. A tojás átlagára 744 lejről 818 lejre emelkedett.



CIPÓKRÉM
TUBUSBAN
Kapható mindenütt:
FEHÉR, BORDO, SÁRGA, BARNA ÉS FEKETE SZINBEN
Ha tartós cipőt akar, használjon Gladys cipőkremet.

GAZDÁG TARTALOMMAL JELENT
MÉG a Magyar Kommunista Párt tudományos folyóiratának a „Társadalmi Szemle”-nek augusztus-szeptemberi összevont száma, amely a M. K. P első szabadi kongresszának előkészítései és irányelveit szövegezi le bevezetőjében Kapható könyvtérkedésekben. Megrendelhető a Romániai Terjesztőnél: „Uj Élet”, Oradea-Nagyvárad.

Tudnivalók az új Casbi-törvényről
Az MNSz központi jogügyi osztályának közleménye

Tegnap számában beszámolt a Jövő az új CASBI törvényről és ezzel kapcsolatosan az MNSz központi jogügyi irodája felhívást hozott nyilvánosságra a kérvények mellékleteit illetően. A felhívás közli, hogy a már beadott kérvények csak akkor tárgyalhatók (deklarációk, fisek) minden további nélkül, ha a következő iratokat mellékelik:

1. A tulajdonos (kereskedelmi társaság esetében a tagok, illetve részvényesek) nyilatkozata, 261/1945. sz. törvény alapján kiállított állampolgársági bizonyítványát.
2. Hatósági bizonyítványt a községi előjárásig (polgármesteri hivataltól), hogy a tulajdonos, 1944 augusztus 23-a után nem hagyta el az ország területét, illetve ha elhagyta, a bizonyítványnak tartalmaznia kell az eltávozás időpontját, okát és körülményeit, valamint a visszatérés időpontját.
3. Bizonyítványt az állambiztonsági hivataltól az érdekeltek politikai magatartásáról.
4. Kereskedelmi társaság esetében az 1944 szeptember 12 előtti utolsó közgyűlés jegyzőkönyvét, a részvényesek állampolgárságának, valamint annak a feltüntetésével, hogy közülük kik, illetve hány százalék hagyta el az ország területét 1944 augusztus 23. után (ha az eltávozottak száma a 20 százalékot nem haladja meg, a társaság nem vonható a CASBI kezelésébe).
5. Ingatlanvagyon esetében telekkönyvi kivonat.
6. Ajánlatos a kivonat mellékelni a vármegyei politikai bizottság határozatából.
7. Esetleg kivonatot a cégbejegyzési listából.

A törvény sok új rendelkezést tartalmaz, melyek közül a legfontosabb a visszaadhatóság kimondásának, valamint a korábban elszórtan kiadott rendelkezések egységbe foglalása.

Megnyugtató, hogy a mentesítés eljárása pontosan körül van írva, mert az eljárás módok tisztázatlansága akadályozta meg eddig is a Casbi kérdések megnyugtató rendezését.

A törvény továbbiakban az állami ellenőrzésben maradó javak kezelését írja elő. Legaprólékosabb módon. Minden Casbi alá tartozó ingatlanvagyon, akár visszaadandó, akár nem, a földművelésügyi miniszter rendelkezésére bocsátandó, hogy a földreform törvény ezekre vonatkozólag végrehajtassék.

„Nézdessen a Jövő”-ben

Erdőhegy magyarsága az egyenlőségért folyó harc és demokrácia arcvonalán

Lelkes hangulatu MNSz. járási nagygyűlés a magyar képviselőjelöltek jelenlétében

A Magyar Népi Szövetség járási nagygyűlései a vasárnap Erdőhegyen megtartott választási nagygyűléssel befejeződtek.

Kövágó Mihály, Vigh Kató, Farkas J. József és Mihaleczky Lajosné képviselőjelöltek reggel 10 órakor érkeztek Erdőhegyre, ahol a község lakosságával és a járás többi községeinek kiküldöttjeivel résztvettek a vasárnapi istentiszteleten. Templomból kijövet a Szövetség elnöke, majd dr. Ijjártó Zoltán, az erdőhegyi MNSz szervező elnöke üdvözölte a képviselőjelölteket.

A szóbeszédet gyönyörűen feldíszített természetrajzi előadás után a vendégek a helyi vezetőség tagjait és a járás többi községeinek kiküldöttjeit, az ebédnél pohárköszöntő hangzott el, melyek közül ki kell emelni Takács János kispapjának plébános szavát, aki a járás MNSz vezetőség felkészülését szorgalmazta.

A távolabbi községek kiküldöttjei székelyeken igyekeztek a nagygyűlésre, amit délután 2 órakor a község háza udvarán Nagy Zoltán református esperes nyitott meg, utána Nagy Jucika piros magyar ruhában, mellén szatrárból készült egyenlőség jellel, állt a nagygyűlés és hallgatói elé és kedves közvetlenséggel elszavalt Nagy Zoltán alkalmi versét és ezt követően Farkas S. József, szilvénfalvai képviselőjelölt, a magyar lista harmadik helyezettje emelkedett a székelyekre és azt fejtegette

milyen fontos, hogy eltűnjék a különbség úr és paraszt között és összekövessék fel tudjunk élni az egyenlőség alapuló jövő.

Orosz Lajosné szavai után Mihaleczky Lajosné, tornyai földművelésügyi miniszter, az egyik női jelölt mondta el színtelien magyar érzéstől áthatott beszédét.

Erdőhegyi Margit szavai után Kövágó Mihály, a Magyar Népi Szövetség népszerű elnöke, a magyar lista második helyezettje mondotta el gondolatokban gazdag programbeszédét.

— Szentelt föld a mi földünk — kezdte Kövágó Mihály — a szabadság vértanúinak, a tizenhárom hős aradi tábornoknak vére szentelte meg.

Példának int minket arra, hogy fogadjuk kezet más nemzetiségi testvéreinkkel és velük teremtjük meg itt a Dunavölgyében azt a szoros szövetséget alapuló vírt, amit nem tud felkavarni többé a soványista gyűlölet borzalmas háborúja.

A választók lelkes ajándékokkal fejezték ki Kövágó Mihály és a magyar lista iránti bizalmukat és ez a lelkes hangulat csak fokozódott Vigh Kató női jelölt beszéde alatt, aki fejtegette, hogy a 25 éves ényomás által megfélemlített magyarságnak végre fel kell ismernie, hogy bátor kiállásával mily nagy eredményeket érhet el.

— Ne futkossunk dimok után, — mondotta Vigh Kató — hanem nézzünk szembe a valósággal. Maradjunk itt, építsünk otthon magunknak, hogy jobb jövőre nevetessük fel gyermekeinket.

A képviselőjelölteken kívül a nagygyűlésen felszóltak még Ijjártó Sándor helyi református lelkész, Tócsa József földművelésügyi miniszter és az erdőhegyi Ekefront elnöke.

AROMOI
Telefon: 24-45.
Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor
Helyre pentektől az évd kiadásig
eseménye SARDY, LATABAR, SIMOR, RAJKÓ zenekar

Kivánság-hangverseny
Es rendkívüli kiadásban
MAGYAR HÁBORUS FÖBÜNÖSÖK
Ma utoljára:
Buffaló Bill
Tíz és betegező része.

Novel Movi
Előadások: 2, 5, 7 és 9 órakor
11.30-kor matiné.
Ma CLARA CALAMAI és PAOLO STOPPA nagyszíri vígjátéka
Kaland a hálókocsiban
és a párti békekonzferencia Tatarescu beszédével

URANIA
Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor
Vasár. és ünnepnap 11.30-kor matiné
Utolsó három nap

A sors játéka
Főszerepben: Raimu Fernandel, JULES BEERY, SUSY PRIM

Forum mozi
Tel. 20-10. Előad. 3, 5, 7 és 9-kor
Holnap bemutatás!
Verne Gyula ismert regénye filmen
Grant kapitány gyermekei
Ma utoljára a legnagyobb magyar filmsiker
ÉLETTRE ITÉLVE
Jócor, Midegáhi, Petrovics

Novel Movi
Előadások: 2, 5, 7 és 9 órakor
11.30-kor matiné.
Ma CLARA CALAMAI és PAOLO STOPPA nagyszíri vígjátéka
Kaland a hálókocsiban
és a párti békekonzferencia Tatarescu beszédével

Nők órája művészi műsorral az UFAR székházában

Greceanu uca 4. sz. előadások: 22.30 órakor 4 órakor. Belépés díjmentes.

Magyar Tamás világhírű hegedűművész egyetlen hangversenye 26-án, szombat délután 6 órakor

a Zsidó Iskola disztermében. Belépőjegyek a Zsidó Demokrata Bizottság irodájában. (Episcopiei ucca 22)

Folytatják az aradi városkén a választási névjegyzék kiegészítését

Az aradi városkén október 20-án lezárták a választási névjegyzéket és nem fogadtak el újabb jelentkezéseket. Csütörtök délelőtt átirat érkezett a városvezetéshez Halmagean vezetőjárszirtól, amely úgy intézkedik, hogy a választási névjegyzék kiegészítését mindaddig folytatni kell, amíg arról a vezetőjárszirt ellenkezőképpen intézkedik. Ennek megfelelően már a csütörtöki nappal ismét megkezdték a jelentkezőknek a névjegyzékbe való felvételét és a mai naptól minden jogosult jelentkezhetik a lajstromba való beiktatás végett, a városkéra 73-as számú szobájába, reggel 9 órától déli 1 óráig.

Hangverseny a moldovai éhezők megsegítésére

Az aradi Kultur Szaktanács szombaton október 26-án délután 6 órakor a Minorita Kulturház nagytermében hangversenyt rendez a moldovai éhezők megsegítésére. A hangverseny szereplői: Otrik Ferenc és Barbura Valér énekszámokkal, Rác Anna zongorakisérettel, mindhárom szereplő Astra-gyári munkás. Műsorukban: opera, román, magyar és olasz dalszámok szerepelnek. Ugy a nemes cél, mint a kivitel módja megérdemli Arad lakosságának teljes figyelmét és támogatását. Három munkás, magyar és román egy célért fáradozik: éhező embertársaiknak egy falat kenyert juttatni.



HETI MŰSOR:

- Csütörtökön 6 órakor: "Fatornyók" színjáték.
- Pénteken 6 órakor: "Forgószél" Bo. ross Elemér színjátéka.
- Szombaton 3 és fél 6 órakor: Dálnoki Dudus, Faragó Sándor, Rappert Károly, Ráth Anni és Kulcsár Erzi felléptével: "Gyertyafény keringő" zenés vígjáték.
- Vasárnap 3 és 6 órakor, hétfőn és kedden 6 órakor: "Gyertyafény keringő", zenés vígjáték.

Sippszelvény

CFR Tim.—Carmen

Prahova—ITA

CFR Buk.—Vasas

Craiova—UDR

Juventus—Dermagant

Universitatea—Jiul

Szabadság—Ciocanel

B) LIGA

CAMT—Spárta

CFR Arad—Electrica

Simeria—AMTE

Név

Pontos cím:

BRESA DEMOCRATA ARAD

Háztartások téli szükségletének fedezésére szükséges élelmiszermennyiségek szállítása

A vásárlónak személyesen kell kísérnie a szállítmányt

BUKAREST. Az élelmiszer-ellátásügyi államtitkárság közleményt hozott nyilvánosságra, amelynek értelmében a téli szükségletek ellátására újabb rendelkezésig az ország lakossága a következő élelmiszer mennyiségeket szállíthatja lakására, minden különösebb engedély nélkül, bármely szállítási eszköz igénybe vételével. Egyetlen feltétel, hogy a szállítmányt személyesen kísérjék a vásárlók. A mennyiségek a következők: 3 kgr. kenyér, 20 kgr. tengeri liszt, 60 kgr. burgonya, 20 kgr. bab, sárgaborsó és lenese, 20 kgr. káposzta, 10 kgr. hagyma, 5 kgr. olaj, 10 kgr. zsír, 10 kgr. szalonna, 20 kgr. bármilyen friss hús, 20 kgr. felvágott, füstölthús, 3 kgr. friss hal, 1 kgr. vaj, 10 kgr. túróféle, 3 liter tej, tejföl vagy tejszín és 50 db. tojás személyenként. Ezek a mennyiségek kizárólag háztartási célokra szolgálhatnak, adás-vétel tárgyát nem képezheti.

Bármilyen gabonaféle liszt vagy lisztből készült sütemény, griz, árpakása, cukor, konzerv (fémdobozban) szállítása változatlanul csak különleges engedély alapján lehetséges.

Azok a termelők akik Bukaresttől 30 kilométerre, törvényhatósági városoktól 20 kilométerre, egyéb városoktól vagy falvaktól 10 kilométerre laknak, szabadon szállíthatják a gabonapiacokra, vásárookra vagy piacokra a következő termékeket: 5 kiló úgynevezett parasztojai, 20 kiló zsiradék, szalonna, füstölthús, 20 kiló tehén- vagy juhúró, főzelékféle zöldség, friss tej és tojás, bármilyen mennyiségben. Az ilyen szállítást végző termelők az ellenőrző közegek kívánságára csak az illetékes községhezaz ügynevezett termelői igazolványát kötelesek felmutatni. Friss tej eladásához városokban a tejközpont, vagy ennek megyei központjával kiállított bizonylatot kötelesek felmutatni.

Kétezer villanykörtét

kapott Arad közvilágítás céljaira, a lefoglalt és a bányügyi minisztériumnak kiadott huszezer égőből, de

a villanygyár drágálja az árat és megtagadta az átvételt

Kötelezni akarja a városvezetés a villanyüzemet az átvételre

Néhány héttel ezelőtt a bányügyi minisztérium két ellenőre érkezett Aradra és az elektrotechnikai cégknél tartott vizsgálat során talált mintegy 20 ezer villanykörtét lefoglalták és zárolták.

Az ügyben bírósági eljárás is indult és mielőtt tárgyalásokra került volna a sor háromtagú minisztériumi bizottság érkezett Aradra és beadvánnyal fordult a törvényszékhez, kérve a villanykörtéknek a bányügyi minisztérium részére történő kiszolgáltatását. A bíróság helyt adott a kérésnek. Ezzel kapcsolatban a városvezetés, hivatkózással a város kerületi közvilágítási állapotára, 2000 villanykörte átadását kérte, amjt teljesítették is. A városvezetés felhívta a villanygyár figyelmét arra, hogy a közvilágításról a villanygyárnak kell gondoskodnia a kötelezettségének teljesítése elől azzal tért ki, hogy nem tud égőket szerezni a felszólította az igazgatóságot, hogy vegye át a

körtéket. A villanygyár megbízottjai azonban kijelentették, hogy a villanykörtéket nem vehetik át azon a címen, hogy azoknak az ára túl magas.

A kereskedők ugyanis 16 ezer lejűt kérnek a villanykörte darabjéért, arra való hivatkozással, hogy nekik is ennyiben van, de miután közügyekről van szó, beosztásuk áron adják át. A villanygyár viszont azt hangoztatta, hogy a villanykörte hivatalos ára 4-5 ezer lej és mivel a villanygyár kénytelen hivatalos áron szolgáltatni az áramot égőket csak a hatóságilag megállapított áron hajlandó átvenni.

A község számára annyira fontos ügyben ma ismét tanácskozás lesz a villanygyár és a város vezetés között. A város vezetés kötelezni akarja a villanygyárat az égők átvételére és amennyiben ez nem sikerülne, a város maga veszi át a körtéket.

Apróhirdetés

FAESZTERGÁLYOS felvételük jó fizetéssel. Greceanu ucca 4. 8276
JOALLAPOTBAN levő karikahajós Singer szabóvarrógép eladó. Özv. Popoviciné Radna, Avram Iancu 33. 8278
EGYETEMET végzett tanár 10 francia, német órát ad. Alsóbb osztályosok általános előkészítését vállalja. Marasesti ucca 4, II. emelet. Megbeszélés 2-3 és 6-7 között. 8265
ELADÓ 56-os sibakanos, szép menyasszonyi ruha karesu alakra, pult és rekamier váz. Av. Iancu 13
ELADÓ női télikabát. Megtekinthető Bucur u. 7, apart. 3. Reggel 8-9 között. 8294
APRETAŁASRA szövetet 2-4 ig átvesszek. Consistoriului 9, udvarban. 8292
ONÁLLÓAN dolgozó férfi és női munkást állandó munkára keres. Ruppert és Goda. 8293
SZILSKIN BUNDA eladó Str. Stroiescu 11. Délután, alsó csengő. 8400
FELVÉTELRE keresünk perfect szakácsnőt USIC-kantin. Bul. Carol I 19 sz. Munkakamara-épület. 8304

KÖZPONTBAN lévő, jól bevezetett üzlethez ötvenmillió lejjel társat keresek, vagy kisebb összegű kölcsönét jó havi jövedelmet biztosítok. Cím a kiadóban. 8297
MODERN mély gyermekkocsi eladó Mikalaka, Strada Miron 17. 8298
ELADÓK angol szövetből öltönyök fekete férfi télikabát, női kosztüm Megbízóim részére keresek szürke vagy drap női télikabátokat. Hackerné. Str. Marasesti 3. 8299
ARADI és vidéki hölgyek szives pártfogását kéri Piroski fodrász. Főpósta mellett, Bratianu ucca. Ondulás vassal, vízzel, dauer, manikűr. Olcsó és jó munka. 8301
ELSŐRENDÜ tölgyfa obédli, ruha- és könyvszekrények, divány, fotelék, ágy, elköltözés miatt eladók. Simonné, Gheorghie Ionescu 4, apartament 6. 8302
CIPŐFELSŐRÉS tűzőnő, aki ragasztani is tud magas fizetéssel és teljes jogokkal azonnal felvételt. Bulv. Regina Mama Elena (Sugár út) 21 szám. 8303
VESZTŐHELYEN háromnegyed hold ingatlan lakással, gyümölcsös novemberre kiadó. Cím: Nieu Filipescu 9. 8287
SZILSKIN BUNDA eladó. Strada Razboeni 3. 8204

Hirek

— Szolgálatos gyógyszerárak: Kárpáti (Hegyaljai villamosvasut mellett) és Dick (Marasesti és Episcopiei uccák sarkán).

— MAGYAR TAMAS világhírű hegedűművész folyó hó 26-án szombat este 6 órakor tartja az aszálvsujtotta vidékek felségélyezésére egyetlen hangversenyt a zsidó iskola disztermében. Belépőjegyek a Zsidó Demokrata Bizottság irodájában (Str. Episcopiei 22) kaphatók. 2963

— AZ EGÉSZSÉGÜGYI SZAKSZERVEZET ORVOSI SZAKOSZTÁLYA megbíja összes tagját a csütörtökön, október 24-én fél 6 órakor kezdődő tudományos előadásra, amelynek napirendje a következő: 1. Dr. Radu Ioan, dr. Bulzan, dr. Rossi: Fülerezeti pneumococcus meningitis esete, penicillinnel és sulfamidákkal gyógyítva operatív beavatkozás nélkül. 2. Dr. Steiner: Hypophys dagana, tokról Röntgenképek bemutatásával. 3. Dr. Bulla: Recklinghausen kóresete. 4. Dr. Boros, dr. Petrovici: Idegrendszeri léziók atebri és plásmochin kezelés után. 5. Dr. Petrovici, dr. Boros: Streptococcus és staphylococcus megfertőzések: penicillines kezelése csecsemőkén.

— AZ ASTRA-GYÁR MUNKÁSSÁGA SEGITI AZ INSEGES VIDÉKEK LA. KOSSÁGÁT. Az Astra-gyár munkássága nagygyűlést tartott, amelynek során bejelentették, hogy az üzem igazgatósága egymilliárd lejűt utalt ki az gazdasági elátószerv élelmiszer beszerzésére. A gyűlésen elhatározták, hogy a 15 millió lej prémiumot, amjt a gyár munkássága kapott, az éhezők vidékek lakosság juttatják. Elhatározták továbbá, hogy az új termésig havonta négy különböző dolgoznak az éhezők lakosság számára. Az Astra-gyár munkássága révül dőntést hozott, hogy a gyár kötelekbe tartozó nagyvállaló munkások gyermekei részére a szükséges tankönyveket és felszereléseket az üzem összmunkássága közösen viseli.

— A NÉPVÉDELEM (A. P.) valamennyi aktivistáját, az összes tagokkal és rokonszenvvezőkkel október 24-én délután 4 órára tanácskozásra hívják össze a Népvédelem székhelyére, Mária királyné ut. 8.

— HALÁLOZÁS. Idősebb özvegy Van der Venne Jánosné szül. Phleps Zsófia 36 éves korában rövid szenvedés után meghalt. Az elhunyt földi maradványait október 25-én délután 4 órakor kísérik örök nyugalomra a zsigmondháza gyászházából (Str. Memorandului 7) az újaradi temetőbe. 2967

— VÁROSVEZETŐSÉGI HATÁROZAT UJ UCCANEVEKRŐL. Ma hivatalos városvezetéségi határozat jelent meg, amelynek első szakasza a szovjet hősök emlékműve körül elterülő terület „Stálin vezértábornagy” férnek nevezi el. A második szakasz szerint Dr. Ioan Suciú nevet viselő útvonalat (azelőtt Radnai út) „Vörös Hadsereg” útja névre keresztelték át. Végül a harmadik szakasz arról intézkedik, hogy az eddigi Bihari út neve a jövőben Dr. Ioan Suciú út.

ECONOMATUL MESERIASILOR PATRONI No. 1.
felhívja tagjait, hogy hagyma és selyemharisnya részüket haladéktalanul vegyék át, mert jogaikat elvesztik. Vezetőség. 2966

Valódi perzsa és pézsmahát női bundák
és egy nutria bélésű női kabát eladó. Megtekinthetők „Doina” díszruházatban. Bez. Maria 26 sz. 2962